



# FIREBREAK II®

Boyauxuintant préféré des services d'incendie du monde entier



## Applications

- Boyaux d'attaque et d'alimentation en forêt, léger et autoprotecteur
- Interface urbaine, trousse de feu de broussailles et boyaux de nettoyage
- Boyaux d'attaque de feu de broussailles pour camion à incendie
- Boyaux de protection de résidences et chalets forestiers

## Caractéristiques et avantages

- Procédé suintant unique Hydro-Wick® pour produire un effet capillaire d'humidification de la gaine du boyau
- Solide et léger
- Doublure Mertex® unique
- Gaine synthétique simple de qualité supérieure
- Résiste à la plupart des produits chimiques et pétroliers, à l'ozone et aux rayons UV, à l'hydrolyse ainsi qu'à la pourriture et à la moisissure
- Demeure flexible à -55° C (-65° F)
- Respecte ou excède les exigences de la NFPA (National Fire Protection Association) 1961, de UL (Underwriter's Laboratories) et de FM (Factory Mutual)
- Respecte les exigences de ULC 519.1 et peut être étiqueté sur demande dans les formats indiqués ci-après\*

### DIAMÈTRE

1.00po/25mm ●

1.50po/38mm ●

2.50po/64mm ●

Spéc. du boyau	Diamètre du boyau		Diamètre du bol		Poids non raccordé 100'(30.5M)		Diamètre du rouleau 100'(30.5M)		Pression de service		Pression d'essai		Pression d'éclatement	
	Po.	mm	Po.	mm	Lbs	Kg	Po.	Cm.	PSI	kPa	PSI	kPa	PSI	kPa
730	1.00	25	1 5/32	29	8.0	3.6	14.0	35.6	300	2 070	600	4 140	900	6 200
731	1.5*	38*	1 11/16	43	11.0	5.0	14.0	35.6	300	2 070	600	4 140	1 000	6 900
734	2.50	64	2 11/16	68	16.5	7.5	15.0	38.1	250	1 725	500	3 450	800	5 515

5838 Cypihot  
Saint Laurent, QC  
Canada, H4S 1Y5

Tél : 514.335.4337  
Tél : 877.937.9660  
Télec : 514.335.9633

mercedestextiles.com  
sales@mercedestextiles.com



# COMMENT SPÉCIFIER **FIREBREAK** II®

LE BOYAU DOIT ÊTRE DOTÉ D'UNE GAINÉ SIMPLE  
ET AFFICHER LA PRESSION À L'ESSAI MINIMALE  
SPÉCIFIÉE À LA PAGE PRÉCÉDENTE

## GAINÉ

La gainé doit comporter de fils de filaments polyester de haute ténacité dans les deux sens de la chaîne et de la trame pour offrir une résistance maximale par rapport au poids, et avoir un minimum de fils de trame de 425 par mètre (10.8 par pouce).

Le boyau doit être autoprotecteur en la forme d'une action capillaire qui libère une quantité d'eau contrôlée de façon à fournir une protection en mouillant la gainé sur toute sa longueur. Ce processus capillaire doit être réalisé par le tissage d'un fil à travers le revêtement intérieur du boyau produisant ainsi un effet de capillaire qui humidifie la gainé du boyau.

## DOUBLURE

La doublure du passage intérieur doit être de polyuréthane et appliquée par un procédé de fusion qui soude le polyuréthane directement au textile pendant que le boyau est tissé, le tout sans adhésif ou thermoplastique. Le processus de fusion de la doublure doit, sans le recours à des adhésifs, créer un ensemble virtuellement inséparable qui affiche une très faible perte de charge (pression) grâce au remplissage des microsillons du tissage et aboutir à un passage intérieur très mince et lisse. Les boyaux d'incendie fabriqués à l'aide d'un adhésif quelconque ne répondent pas à cette spécification. La doublure doit être approuvée pour l'utilisation avec de l'eau potable.

## ADHÉSION

L'adhésion doit être telle que le taux de séparation d'une bande de polyuréthane de 38 mm (1,5 po) coupée transversalement ne doit pas être supérieure à 6 mm (0,25 po) par minute sous un poids de 5,5 kg (12 lb).

## DÉBIT ET PERTE DE CHARGE

Un boyau de 38 mm (1,5 po) doit présenter un débit de 264 lpm (70 US GPM) avec une perte de pression maximale de 69 kPa (10 PSIG) par 30,5 M (100 po).

## SERVICE, ESSAI ET PRESSIONS DE D'ÉCLATEMENT

Le service minimal, l'essai et les pressions de d'éclatement doivent correspondre au tableau des spécifications de la page précédente.

## POIDS

Chaque longueur du boyau d'incendie ne doit pas peser plus qu'indiqué dans le tableau des spécifications.

## ESSAI SOUS PLI

Une longueur de boyau pliée doit résister à une pression hydrostatique de 4 140 kPa (600 psi).

## SPÉCIFICATIONS DE RACCORD

Les raccords doivent respecter les standards NFPA en vigueur et être fabriqués d'aluminium extrudé recouvert d'un enduit dur de 0,050 mm (0,002 po) d'épaisseur. Ils doivent être fabriqués en Amérique du Nord et porter un timbre permanent du pays d'origine.

Le boyau doit être disponible avec des raccords filetés quart de tour (QC). Lorsque les raccords quart de tour (QC) sont spécifiés, ils doivent comporter des écrous rallonges pour favoriser la connexion et la déconnexion rapides. Les raccords quart de tour sans filetage (QC) doivent être forgés, approuvés selon la norme ULC S551, et être répertoriés et étiquetés. Ils doivent être fabriqués en Amérique du Nord et étiquetés en permanence avec le pays d'origine.

## FABRICATION

Le boyau et les raccords doivent être fabriqués en Amérique du Nord et se conformer aux normes de la USMCA.

## NORMES

Le boyau doit porter le sceau du ULC (Underwriters' Laboratories of Canada) S519.1 et doit être étiqueté dans la taille spécifiée\*